

# بەناوی یاساوە دەکوژران

## نووسینی: یۆران لاگەر

## وەرگیرانی لە سویدییەو: حکیم کاکەوێس بەشی یەکم



هاسللگئیسست هەرگیز نەبوووە مروۆفکی ئاسایی. دووچاری گرفتیی قسەکردن بوو و خۆتبه‌دانیشی رۆژ بە رۆژ زەحمەتتەر دەبوون.

ئەننا مۆنسدۆتەر یەکەم کەس بوو نوای قەدەغەکردنی کوشتن لە ناو جەماهەردا، کوژراو دوامەین ژن بوو کە لە سوید ئێعدام بکریت. دالمانی جەللادی ولات، دەبوو سەری پینچ کەسی تریش لەناو بەندیخانە جیاواژەکاندا بپەرینی کە بە مەرگ حوکم درابوون. نوای ئەو، حوکمی ئێعدام لە سویدا هەلگیرا.

تائیسنا زۆر جیکگی ئێعدامکردن لە سویدا ماونەتەو. هەندیکیان گێا دایپۆشیون. هەندیکیان لە بێر کران، هەندیکیان بینایان لەسەر کاراوە ژمارەیکە گیەمیش ماون کە لێیان نووسراوە. جیکگە گشتییەکانی ئێعدامکردن لە شوێنی ئەواندە بەریندا بوون کە جینی هەزاران کەسیان لێ بییتەو. زۆریەکە کات، لەو دەمدا کە حوکم دراویان بەرەو جینی کوشتن دەبرد، بینەران ئایەتی: «ئەو ئینجیلیان بۆ ئەو شانۆگرێیە ترسناکە دەخوێت.

جەگام لەبەر دادەگەندترین خەتاکام لەبرینی مەسیدنا ئەو، خۆدا، بیاننێژە ئەوسا کە زندوو دەبەو. شەرمەزاریم بۆ دەینە سەرودری. جیکگی ئێعدامکردنی، بەسەدانن. لە بولەبیگدا، لەنزیکی مالاگەنە، لەوێ، سەدان کەس ئایەتەکیان دەخوێند. ئەوجا سێ نز برانە پینشەو. ژنیگ و دوو پیان. دەبوو لە پینشدا دەستی راستیان پەریندری، ئەوسا سەریان. شەش لیدان و بۆ هەر یەکەیان، خەلکەکە هاواریان دەکرد: «ئۆوۆۆۆ... هینتی. ئەنھا بەر لە دووسەد سال، سوید ناوا بوو.

زۆریەکە کات بە مەلپەراندن حوکم

{کە جەللادەکە ملی ئەننا پەران دەنگی «نەم» ی لێو هات. سەرەکی بەناو لمانەکاندا گۆڕ بوووەو یەکسەر خۆیندکاریکی پزیشکی، کە توێژنەوێ، لە چاوا دەرگەر هەلیگرته‌و. خۆینکە، لە دوو شادەمارووە فوارە دەبەست و دوو مەتر دوور دەرگەوتەو. ئەننا مرد، بەلام چاوە نەرمەکانی، بۆ ماوہیەکی زۆر لە خۆیندکارەکیان دەروانی.

ئەمە فیلم نییە. ئەمە راستییەکەو لە ئەرشیفی سویدەو دەرھیندراو. پرۆتۆکۆلی دادگەو باسکردنی شایەعەیان.

دەوڵەت، ماوەی سەدان سال ئەوانە دەکوشتن کە هەلیان بەرانبەر بە یاسا- واتە ئینجیل دەکرد. سزای کوشتن، شیوازیک بوو بۆ رازیکردنی خۆدا. خوادش هەر بە «ددان لە تۆلەیی ددان و چاو لە تۆلەیی چاو» رازی دەبوو.

ئەننا مۆنسدۆتەر، کە لە ٧ی ئەیلوولی ١٨٧٧دا ئێعدام کرد، یەکەم قوربانی دەستی جەللادی ولات، گوستاف دالمان بوو. دەنگ و باوہ کە بە سێ لیدان، ئەوجا توانوییەتی سەری لە لشی جیا بکاتەو. نوای گوتووی: «ئەگەر هەلەم بگردبا، ئەوا یەکسەر لەسەر کارەکم لادەبرام، بەلام سوپاس بۆ خوا بە باشی ئەنجام دا» ئەننا، لەگەڵ کورەکید، ژنی کورەکی کورشتبوو، چونکە ئەو ژنە لەگەڵ خەمدا زینای کردبوو. کورەکە، حوکمی بەندکردنی تامەتایی بە سەردا دراو (ئەننا)یش حوکمی کوشتن.

ئەو قەشە گەنجە ٢٨ سالییە بەندیخانەکە، کە لە بری یەکیکی دی لە بەندیخانەکەدا بوو، نوای مالتا هاسللگئیسست بوو. دەبوو ئەم قەشە، بە هەموو قەشەکانی دی خەزی لە سزادانی کوشتن بوو، ئەننا بۆ مردن نامادە بکا. مالتا هاسللگئیت، هەولی دەدا ئەو ژنە کە بە بکوژی خانمی لاو ناو دەبریا وا لێ بکا سەری شۆر بکاو بە پەشیمانی و تۆبەکارییەو بچیتە بەرانبەر خۆدا، بەلام ئەوێ پێ ئەکرا.

ماوەی ١٤٨ رۆژ هەولی دا ئەننا لە بەزەیی خۆدا تینگییەتی، بەلام ئەو بە ساردی و سووربوونەو دەستی دەکردەو. نامادەکردنەکە ناسەرکەوتووبوو و نوای ئەو،

حەوسەدەکاندا، بە پیتی یاسای مووسا «ددان لە تۆلەیی ددان و چاو لە تۆلەیی چاودا» حوکم دەکرا. بەهەمان ئەو شیوئییەکی کە ئیستتا لە هەندی ولاتی موسولماناندا، بە پیتی شەرع حوکم دەکرێ.

لە مووسای ٣، ٢٠، ٢٠٠دا هاتوو: (ئەگەر کەسیگە هەلەیی جنسیی کرد، دەبێ بە مردن سزا بدرێ). بۆ ژنیکیش کە پینش میزکردن بچاویاتە ناو نوینی پیاوہو، هەمان یاسا پەریوە دەکرا. تەناھت یاسای سالی ١٧٣٤، کە لەراستیدا یەکەم یاسای ناریزواری سوید بوو، کە بە نوای یاسای زەویوزارو یاسای ماملەکتەدا هاتوو، بە پیتی ئنجیل خیانەتی هەوسەریتی سزاگەیی کوشتن بوو. دواتر ئەوێ بۆ زیاد کرا کە جەستەیی زیناکار چەقۆنراژن بکری، ئەگەرچی ئەنجامەکەیی مردنیش بی. پارچەگوشتی گورە لە پشتی ئەو ژنە گۆلانە دەر دەھیندیان کە زۆریە جار دەمرن. جاری واش بووہ سزاگەیان ئەو بوو، ماوەی ٢٨ رۆژ تەنھا نان و ئاویان بەندی و ئیدی بە هۆی نەبوونی خۆی و پیداییستییە میتالییەکانی ترەو ئازاری زۆریان دەدی یا لە ئەنجامدا دەمرن.

سێکسی پینش میزدکردن و خیانەت لە کاتی نووری میزدا، زۆریە جار ئاوسبوونی بەدوادا دەهات. ئەو ژنانە، بۆ ئەوێ تووشی ئەو سزا تووندانە نەین، بە ناچار کۆرپەکانیان لە کۆل دەگردنەو، چونکە کۆرپەکان بەلگەیی داویتیبسیان بوون،

هەزاران مندال لەناو پرۆپووشدا دەرایک دەبوون و دەشاردانەو. لە ١٧٠٠ و ١٨٠٠کاندا بە لای کەمەوہ سێ هەزار ژن بە تۆمەتی کوشتنی مندالی کۆریە درانە دادگە، لیسکن ئەندەریشۆن یەکتک بووہ لەو ژمارە زۆر. ئەم ژنە، کاتی لە روژھەلاتی باشووری گۆلاندا، لە باغی قەشەیکە دەسلالاتداردا دەژیان، زگی پەر بوو. ئاوسبوونەکەیی شار دەوہو لە کاتیکدا هەموو ئەوانی دی لە کەنێسە بوون، ئەو لە باغە کورەکەیی قەشەیی کەنێسەکاندا مندالی بوو. مندالیکەیی تاساندن و شاریدیوہ، تا روژیکیان، کۆریە مردووەکەیی هەلگریبوو و بردبووی بۆ گۆرستانی کەنێسەکە و بەپەلە ناشتوویی. هەندی نوای بۆ خویندبووی و گەرپابوہ. کوشتنی مندالیکە ئاشکرا بوو و لە دادگەش کەس خۆی بە باوکی مندالیکە نەناسان. لیسکن یا لە قیسی لەسەری دەدی یا دەکوژێ. ناوا بە کورنی لە لیکۆلینەو کەدا تۆمار

دەرایەو، بەلام تەورەکە بەرز دەبووہو ئیسکی لاملی کەرت دەکرد. هەرەوہا بربرە پشت و یەکە یەکەیی پەراسوہگائیش. ئەوجا بە بزمار بە چەرخوہلەکەوہ قاییم دەکران تا پەلەوہر نەتوانن پارچەکان بیین. ئیدی ناوا دەمانەوہ تا تەنھا ئیسکە سپییەکان دەمانەوہ، ئەوجا جەللادەکە دەهاتەوہ ئیسکەکانی هەر لە جیگی کوشتنەکەدا دەخستە چالیکەو.

لەو ژنانەش کە سەریان دەپەریندرا، تەنھا خۆلەمیشکەیان دەمایوہ بە بۆنی قەبر دەچوو و ئەوہش دەخرایە چالەو. دەبوو ناوا سوسویندترین تا بە پیتی باوہری ئەو سەردەمە بە ئنجیل، زندوو نەبەو.

لەهەزارو شەش سەدەکان و رەخسا کە لە میژوو خۆیدا بە خۆیوہ نەبییووہ، شەرعیەت و سەرودری دەولەتی زۆرەملی عیراق لە ئەتەوہیەکگرتووہکان و جیھانی سیاسیدا هەلەوشایەوہو قەواری سیاسییشی لەناوچوو، لەوکاتەدا هەر پارێزگاوی هەریمیکی عیراق بۆی بوو کە سەر بەخۆی خۆی رابگەیی، کوردیش لەم بارەوہ پشکی شیرزی هەبوو، هەم گەلی کورد رزگاری دەبوو لەو لکاندە زۆرەملییە بە عیراقەوہ و هەم سەرکردەکانی گەلی کوردیش دەبوون بە رەمز بۆ گەلەکیان، ناویان لەمیژوو دا تۆمار دەکرا و گەلی کوردیش شانازی پینانەوہ دەکرد. بەلام ئەو هەول و کوششەکی کە سەرکردایەتی سیاسی کورد بۆ گەرانەوہی سەرودری (سیادە) عیراق بەهەر نیازیکەوہ کردیان، ئەگەری دووپات بوونەوہی کیمیاباران و ئەنقال و دەریدەری لێ دەکەوتەوہ، چونکە رەفتارو کەردای سەرکردە سیاسییەکانی شیعوو سوننە (بەعس) ئەوہ دەسەلمیئیی و چاویان بەرایی نادا کورد لەو ناوچانەیی ئەوان فەرمانرەوا بویت. گەر دەرفەتیان دەست بەکەیت، ئامانجی هەردوولایان دەسەلاتی دیکتاتورییە، با خۆمان نەخەلێنین، شیعیە دیکتاتۆری مەزہەبەو سوننەش (بەعس) تینووی دەسلەت، هەم شیعوو هەم سوننە (بەعس) سەرکردایەتی سیاسی کورد بەشیوہی هەلکشان و داکشان (مەد و جەز) بەکاردێن بۆ کوشتنی کات، تاکو لەدەرفەتیکدا بەمەبەستی ناچکی خۆیان بگەین، ئەو دەرفەتەش گشانەوہی سوپای ئەمەریکایو مەیدانیان بۆ چۆل بی، ئەمجا ئەوکاتەیی، کە سوپای ئەمریکا لە عیراق ئەما، رێوشوینی کورد لە (ئعیرابا) چییە؟

سەریکە کەسێ حوکمی ئێعدامی بەسەردا بدرایا، مافی ئەوێ هەبوو قەشەیکە بە لاوہ بیت. ئەوہش هەر بۆ ئەو نەبوو کە گونایەکی لەسەر لاچی، بەلکو زیاتر بۆ ئەوہوو کە قەشەکە دنیا بی ئەو کەسە باوہری هیتاوو کەوتۆتە سەر چۆک و پینشوازی لە خوا کردوو و باوہریشی هیتاو کە ئەو ئێعدامکردن بەزەییەک بۆ پاکوونەو... بەزەیی خۆدا. kakaways@hotmail.com



## کلکی بزن پێوہری بارانە

جازان لە لادیکانی کوردستان چەندەھا خەلکی نەخویندەواری کەشناس و میژووگر هەبوون کە تەنھا ئەزمونی ژینایی خۆیان و خەلکی پینش خۆیانان کردبوو بە پینوہر بۆ حساباتەکانیان. یەکیک لەو شتە سەپرو سەمەرانە کە هەیانوو، لە وەرزی زستاندا هەرکاتی بیانینیاییە کلکی بزنیەکان شۆربوونەتەوہ بە خەلکیان دەگوت ئەمرو بە فرۆ بارانە، ئەگەر کلکیان قوت بایەتەوہ ئەوہ دەیانگوت کەشوہوا خۆش دەبێ و با ئاسمانیش هوربێ. ئەو ئەزموونە بۆ زەمان و کۆمەلگەیک دووور لە تەکنەلوژیایو پینشکەوتن تا رادەیک کاری پیدەکرا، ئەواندە جینگە مشت و مپ نەبوو، بەلام لە زمەنی عولەسەو پینشکەوتنەدا زۆر عەییە بۆ دکتۆریک کە بروائی بە هەندی چارەسەری عەشاپەری و لاگۆلان هەبن، نەک هەر نەخۆشەکانی هان بدا، بیاننیزێ بۆ لایان، بەلکو خۆیشی بروات بۆ لای پیرەمیزدیگ و بلێ ناوکم کەوتووہو بۆمی بگرەوہ. لەوہ عەبیتر ئەوہیە دکتۆرەکە پلەپەکی ئیداریشی هەبێ لە نەخۆشخانە. دیسانەوہ عەییە بۆ پارێزەر و حکامیک کە چارەسەری کینشەکیان پێ نەکرێ لەریگی یاساو، وە پینان بلێن بۆرێ لە کۆمەلایەتی یان لە دیوہخان ریکەوتنی عەشاپەری بکەن و نوای وەرئەوہ ئیئە بە شیوہی یاسایی بۆتانی تۆمار دەکەین، بەلام لەوہ عەبیتریش ئەوہیە کە پارێزەرێک خۆی لە ریکەوتنە عەشاپەرییەکە دا بنیشت و مەحزەر بنوو سیئە. هەرەوہا عەییە بۆ پیاویکی دەستۆری کومو کە لەپال ئەو هەموو پینشکەوتنەوہی نوای خویندەوہی سەدان وتارو دەیان کتیب و ئەمەرداری کردنی لە چەندەھا کۆری تایبەت بە ژینایی مەدەنی، کەچی تازە بە تازە ناوی عەشیرەتەگەیی لە پال ناوی خۆی جووت دەکات بە تابلۆیکە بریقەدار لە پینش میزەکەییوہ دەیت. لەوہش عەبیتر ئەوہیە کاتی ئەو کەسە لەبەرژووئندی دەدی، لە شوینتی خۆی لادەبێ، لە لایەک دەست دەکا بە زەمکردنی سەرچەم حیل و عەشیرەت و فیکرە خێلەکیەکان. لەلایەکی دیکە گالئە بە خاوەن بروائامو خویندەوارەکان دەکات. هەموو ئەوانە کۆمەلێک نیشانەن ئاماژە بە سەقەتی پەرودەندی ئەم مبللەت و کۆمەلگەیک دەکەن و دەری دەخەن کە شیوہو ناوەرۆکی زۆریە تاکەکانی ئەم کۆمەلگەیک نەک هەر پیکەوہ کەشەیان نەکردوو، بەلکو بوون بە داریکی دەم رەشەباو هەرچارەیی بەلایەکا دەییان، بۆیە تائیسناش پینوہری باران لەلای ئەمە هەر کلکی بزنی.

# گەلیکی ماندوو، حکومەتییکی گەمتەر خەم

## بەشی دووم و کۆتایی

پینشکەوتنی هاوناهاەنگی ئەم رەگەزانە سیمای پینشکەوتنی ئابووری هەر ولاتیک پینشان دەدات. داواکارین زانکوگمانان لەم باوارەدا توێژنەوہو وردینی بکات، تاکو بۆمان دەرکەوێ چەند لە کاروانی پینشکەوتن دواکەوتووین. پرسی فەرھەنگی لەم نیشتمانە کاری جیدی بۆ نەکراوە لەپرسەکانیتر دواکەوتوو، فەرھەنگمان لە چەر ئۆتۆمبیل و حیمایی و پیناییەدا چەر بووتەو، چاوچوژی تەنگی بەخزمەتگردنی خەلکی کەم دەرامەت و هەژار هەلچنیوہ، شان دانوان لەزێر بەرپرسیاریەتی بەسەر بویزی دانتان بە شکەست لەبەرئیوہبردندا زال بوو، بەرەلایی بازار بەسەر کۆرتۆرل کرایندا لەلایەن حکومەتەوہ خۆی دەنوینی، سیستمەسی پەرودەوہ فیزیکردن نەیتوانیئە ئامانجی ولات دەستەبەر بکات و لەقەیراندا دەژی، خەلکانی خاوەن سەرودت و سامان لەباتی دروست کردنی بینی قوتابخانەو پەیمانگەو زانگۆو نەخۆشخانە کەچی مژگەوت دەسازان کە لەباج و پیتاک رزگارین، لەبەر نەبوونی ستادیۆم و مەیدانی وەرزی و بنکەیی چالاکی کۆمەلایەتی، گەنجان روویان بردوہ بۆ بەرەلایی و بێ بەندوباری، چەند کیشەیی دیکە دژ بە پینشکەوتنی فەرھەنگی.

پرسی فەرھەنگی هەر ولاتیک بەچاوتروکانێ چارەسەر ناگری، بەلکو چەندەھا سالی دەوی کە بە جدی ئیئینی بۆ بکەیت. ئەمەش لە ئەستۆی دەسەلاتداری سیاسی کوردستانە کە هەر لە ئیستاوہ دەست پێ بکات و پینویستە خەلکش بەراستی و بەبی چەندو چۆن یارمەتی بدەن. کیشەیی دەروہی کوردستانی باشوور هەر لەکاتی رووخانی رژیئیی نەگریسی بەعسەوہ (داگیرکەر) تووشی هەلەبووہ و دەرنەنجامەکەشی نادیارە. هەلو مەرچیککی زیرین بۆ گەلی کوردی باشوور لەم سەردەمدا کیشەیی ئابووری بەگشتی لەمەدەیی خاوە، هینزی کار، ریکەوبان، ئاو و کارەبا، زانست و تەکنەلوژیای پیک دیت، سەرخرانی (روینیا) ئابووری لەسەرچەم پیکاتەکانی دەوڵەت، یاساگان، ئابین و فەرھەنگ پیکاتووہ. کۆی

## ن: ئەمیری حاجی مەھمەد



ناداوەری کۆمەلایەتی گورزی کوشندەیی لە دەروونی تاک و کۆمەلگەیی کوردستان وەشانووہ، سۆزو هەستی نەتەوایەتی خەلک و ردە و ردە خەریکی بارکردن و سەرخۆ هەلگریتتە، ئەم ناداگەرییە کۆمەلایەتییە، بیگومان ئەمە قەومی کوردستان دەخاتە مەترسییەوہو بەریگری کردنیشی لە ئەستۆی حکومەتی هەریمەوہ دەبێ لە خۆشییوہ دەست پینکات و ئەو ناعەدالەتی قەر بکات. گەر سەرکردایەتی سیاسی کورد ئاگا نەبیئەوہو چارەسەری ئەو کیشە دەروونییە نەکات و پینتۆگی بخت، کارەساتی گەورە لێ دەکەوتیئەوہو بەشیمانیش سوودی نییە.

دامەزر اوہ کۆمەلایەتییەکانی کوردستان، دامەزر اوہ کۆمەلایەتی سەریخۆ زین و لە لایەن حزبە دەسەلاتدارو نیو دەسەلاتدارەکانوہ پوان کر اوہ، چالاکییەکانیان ریکلامی حزبییە نە هۆشیارکردنەوہی خەلک. بۆیە ئومیدی پینشکەوتنی کۆمەلایەتی لێ ناگری. زۆرییەیی دانیشتووونی کوردستان، حزب و سیاسەتیان سێ لاقە کردووہو بێ لایەنیان هەلیژوارووہ، ئەم تەسواتانەوہی خەلکە نیشانەیی بێ ساداقەتی سیاسەتی تەسک بێرکردنەوہی